

係貧窮的原罪?或係城鄉差距? --談影響兒童英語學習機會的因素

李秀如*

國立中正大學社會福利研究所
博士生

王德睦

國立中正大學社會福利學系
教授

摘要

身處在英語能力當作競爭力指標的社會情勢下，關心兒童英語學習的機會，係因為英語能力關係著兒童未來的競爭力，兒童英語學習機會起始點的不平等，可能進而影響其未來的教育成就、就業的機會、職位的高低以及社會階層流動的機會。

本文的實證結果發現，影響兒童學習英語機會的因素，與居住地都市化程度的高低、父母親工作忙碌並無顯著關聯，而是與兒童的年齡、法定原住民身份、父/母親的教育程度、以及家庭的平均每月支出高度相關。因此，消弭兒童學習英語機會的起始點的不平等，應從解決兒童貧窮開始。

關鍵詞：貧窮、城鄉差距、兒童英語、教育成就、社會階層

* 本文作者感謝內政部兒童局許文彬先生在資料蒐集上的協助，以及兩位匿名審查教授剴切斧正，文中如有謬誤作者應自負文責。

一、前言

在經濟全球化的浪潮，身處國際社會的臺灣，在強調提升國家國際競爭力的同時，認為提升英語能力，亦是提升國家競爭力的方法¹，教育部在為了因應英語能力的日趨重要，也在重視英語教育已成為多數現代國家的教育趨勢，公布「國民教育階段九年一貫課程暫行綱要」，將英語教學提前至國小階段，在民國九十學年度起，首度將英語列入國小五、六年級正式課程²。又自九十四學年度起，英語教學向下延伸至國小三年級實施³。

臺灣在教育部推動及人事行政局規定公務員須通過全民英檢初級以上的檢定要求下，帶動全民學習英語的風潮。在這一股「全民學英語」的熱潮中，不僅坊間的英語補習班，如雨後春筍地充斥在大街小巷⁴，「全民英檢」更成為熱門的風氣⁵，而英語能力的高低，儼然已成為競爭力的指標，不僅升學要看英語能力、畢業要看英語能力^{6,7}，英語能力更關係著個人就業的機會及升遷的管道⁸。

¹ 行政院人事局張局長在提升英語能力專題研究成果發表會上表示，國際競爭環境日趨激烈，如何強化我國公務人員國際競爭力，實屬至為重要的課題。
<http://news.yam.com/ettoday/politics/200511/2005112973563>。

² <http://teach.eje.edu.tw/9cc/fields/2003/language05-source.php>。

³ <http://news.yam.com/cna/garden/200504/20050419837278.html>。

⁴ 根據教育部的資料顯示：語言補習班一年營業額近二百億，人次近三百萬人數。
<http://www.edu.tw/edu-web/edu-mgt/bicer/edu5599001/wto/w05.htm>。

⁵ 九十四年全民英檢初級初試的報考人數，為十二萬四千三百七十五人，較去年同一次增加約五萬一千人，成長幅度高達六成九。考生年齡從六歲到七十六歲。
<http://www.libertytimes.com.tw/2005/new/jan/9/today-life1.htm>。

⁶ 為提升國內大專校院學生之英語能力，教育部除鼓勵公私立大學校院，制定通過相當英語能力進階級(B1-Threshold)英語檢定為畢業門檻，並將大學校院學生英語檢定通過成效(比率)納入評鑑指標項目。
<http://72.14.203.104/search?q=cache://2x0rclwh7ywj:210.69.7.199/qa/300000000s622200>。

⁷ 例如：國立中正大學學則明訂九十一學年度起入學的大學生，必須通過「英文能力」之基本要求為畢業的條件之一。國立屏東科技大學大學部自92年入學的新生亦設有英文檢定的畢業門檻。

⁸ 財團法人語言訓練測驗中心公布一項英檢調查結果，發現國內金融人員英語不

兒童英語教學專家表示，家長及老師如果要幫孩子從小開始，就打好學英語的基礎，最重要的作法，就是平常多給孩子接觸英文的機會⁹。因為英語不是母語，日常接觸的機會相較母語顯然較小，又因為英語能力的高低，是競爭力的指標，為人父母者在不要孩子輸在起跑點的心理，對於學齡前兒童、或認為學齡兒童在學校體系得不到或自覺不足，送往補習班/才藝班學習英語。這也是為什麼根據教育部的資料顯示：在一年營業額近二百億的英語補習市場中，兒童英語之營業額佔有三分之二左右¹⁰。

根據臺灣師範大學心理與教育測驗研究發展中心(簡稱心測中心)，從 2001 至 2002 年，連續兩年四次國中基本學力測驗的成績分析，顯示英文分數較低的學生多來自偏遠、離島地區(徐明珠, 2003)。徐明珠(2003)認為，這可能是鄉村國小英語教學資源較缺乏，以及家庭經濟較困難，使得鄉村兒童學英語，較都市兒童起步晚所造成。這隱含著兒童家庭的經濟狀況、以及居住地的城鄉差距，會影響兒童學習英語的機會。而根據「中華民國九十年臺閩地區兒童生活狀況調查報告」，內政部兒童局(2001)認為，都市化程度較高的地區、或因家庭經濟較為寬裕、或因父母時間較少，有可能是造成兒童上才藝班(包含兒童學英語¹¹)的比例較高的原因。所以，兒童家庭的經濟狀況、居住地的城鄉差距、以及父母親因均有工作而沒時間照顧小孩，可能會影響兒童學習英語的機會。然而，這些不同的原因，到底那個較重要呢？為回答這個問題，本研究利用統計實證的方法，檢視可能造成兒童英語學習機會起始點的不平等因素，包括家庭經濟狀況和居住地的都市化程度等。

錯，且職位愈高，英語能力愈好。

<http://yam.udn.com/yamnews/daily/3075007.shtml&channel>。

⁹ <http://www.012book.com.tw/eng>。

¹⁰ <http://www.edu.tw/edu-web/edu-mgt/bicer/edu5599001/wto/w05.htm>。

¹¹ 在臺灣，兒童學的外語絕大多數是英語。許多報章中，如孟祥傑(2002)、屈文義(2003)和吳靜娟(2003)，常將“外語”和“英語”交互使用。因此，本研究視「中華民國九十年臺閩地區兒童生活狀況調查報告」中的“外語”為“英語”。

學習是累積的，前階段的教育可能會影響後階段的教育。關心兒童英語的學習，是因為生活在以英語能力的高低，作為競爭力指標的大環境下，英語能力牽涉到競爭的能力。就因為英語能力關係著兒童未來的競爭力，兒童英語學習機會起始點的不平等，可能進而影響其未來教育成就。也因為教育是影響職業地位的最重要因素，所以教育機會關聯到職業機會(Blau and Duncan, 1967；黃毅志, 1990)。而職業為界定個人社經地位高低的主要標準(孫清山、黃毅志, 1996)。在現代階層社會裡，社會地位影響到聲望、權勢、財富等資源的分配(林大森, 1999)，而且，在臺灣，很可能教育本身也是一種社會地位、聲望和榮譽(章英華、薛承泰、黃毅志, 1986)。在強調才學(功績)原則的社會，教育成了社會流動與窮人翻身的階梯(許嘉猷, 1994；楊瑩, 1995)。兒童英語教育機會的不平等，也可能會影響到社會階層流動的機會。因此，兒童英語教育機會均等問題的探討，也應具有社會學意義。瞭解造成兒童英語學習機會起始點的不平等因素，不僅具有其社會學意義，而且有其政策意涵：假使居住地的都市化程度是影響兒童英語學習機會的重要因素，則政府應有政策使城鄉兒童英語受教機會差異減少；倘若家庭經濟為顯著影響因素，政策則應強調導向消弭貧窮兒童所背負經濟弱勢原罪，而所造成的英語學習機會起始點的不平等。

國內外均已有多數探討教育取得及機會不平等的研究，且大多著力於分析家庭背景，如何影響教育取得的機制。在歐美社會的研究中，發展較久遠或較受廣泛討論、以及經驗檢證的有：Sewell 等人發展出的威斯康斯(Wisconsin Model)模型(孫清山、黃毅志, 1996)、Teachman (1987)的教育資源(educational resources)概念、Bourdieu (1977)的文化資本(cultural capital)理論、De Graaf (1986)和 Farkas, Grobe, Sheehan and Shuan (1990)的文化資源(culture resources)概念，以及 Coleman (1988)的社會資本理論。在臺灣，近來探討背景因素對教育取得影響的研究有孫清山和黃毅志(1996)、巫有鎰(1999)、林松齡(1999)、鄭耀男和陳怡靖(2000)、駱明慶(2001, 2002, 2004)及楊文彥(2004)。

在上列的臺灣文獻中,駱明慶(2001, 2002)探討的是大學教育的取得,鄭耀男和陳怡靖(2000)著力於高中以後教育的取得,林松齡(1999)討論母親對高中/職子女學業成就的影響,駱明慶(2004)探討的是國中以上的升學機會,孫清山和黃毅志(1996)是探討國小以後的教育取得,巫有鎰(1999)則是研究國小學生的學業成就,楊文彥(2004)則是討論以西方資本理論,看國小英語補習教育。由這些文獻所列的主題可知,學界對受教育機會公平性的研究興趣範圍,涵蓋各階段的教育。這隱含承認前階段的教育,可能會影響後階段的教育,也與知識的學習是累積而成的觀念是一致的。另外,現存城鄉差異與受教育機會的研究,大多針對大學教育(駱明慶, 2001, 2002)。不同於上述研究,本文研究家庭背景及居住地城鄉差異,對國小以下兒童英語的受教育機會,為現存文獻尚未檢視的領域。因此,本研究應對教育取得及機會不平等的研究領域,有所貢獻。

在提出本文的研究問題及建立其重要性後,在以家庭背景和城鄉差異為主要影響兒童英語學習機會因素的研究架構下,本文的研究流程安排如下:第二單元討論家庭背景和兒童英語學習機會,以闡述家庭背景如何影響兒童英語學習。第三單元說明研究變項及研究方法,亦即引述前言及第二單元的討論來界定自變項與依變項的關係,並描述用以檢視這些關係的統計迴歸方程式。第四單元界定研究樣本及變數操作設定,交待如何實際檢視第三單元所討論的關係。第五單元則提供並說明實證結果。第六單元呈現本文的結論與建議。

二、家庭背景和兒童英語學習機會

根據孫清山和黃毅志(1996)及巫有鎰(1999)所言,不論是威斯康新模型(Wisconsin Model)、文化資本、或是社會資本相關的理論,都著力於分析家庭背景如何影響本人教育的因果機制。威斯康新模型(Wisconsin Model)的假設是:社經地位較高的父母,對子女教育的激勵較大,提高了子女的教育抱負,而影響子女的教育取得。Teachman (1987)的教育資源(educational resources)概念,係指父母用以提升家庭

讀書環境、促進子女學術技能、動機、以及導向的人文、物質資源，幫助子女的教育取得。而法國 Bourdieu 的文化資本(cultural capital)理論，認為出身在上層家庭的學生，由於熟悉上層階層的文化，即形式文化(formal culture)，故在學校裡較易與教師們溝通，得到較多的注意與照顧，進而影響在學校內的學習，以及有助其取得後續的教育(Bourdieu, 1973)。De Graaf(1986)及 Farkas et al.(1990) 擴充 Bourdieu 文化資本的概念，認為文化資源(cultural resource)不僅包含形式文化，也包含了家庭的讀書風氣等，也可能有助子女取得教育。Coleman(1988)提出社會資本論，認為個人的行動會受到社會網絡的影響，個人透過這些社會網絡而達到目標，而這些能作為個人資本財的社會結構資源，即為社會資本(social capital)。父母在子女教育上投入的時間和努力，即是在家庭內的社會資本。除了社會資本外，Coleman(1988)認為家庭的經濟能力構成了財務資本(financial capital)，亦會藉由提供物質資源，而有助於教育的取得¹²。綜合言之，家庭背景可能透過教育的激勵、教育資源、文化資源、社會資本及財務資本，進而影響子女的教育學習。英語學習屬教育取得活動。因此，家庭背景亦可能透過上述的管道影響兒童英語學習。

三、研究變項及實證方法

本研究參照以往文獻，例如駱明慶(2004)，將依變項定義為兒童有無學習英語的機會¹³。而本研究的自變項則依前言和第二單元的討論，包括城鄉差異及家庭背景。現存城鄉差異與受教育機會的研究，均針對國小以上教育(孫清山和黃毅志，1996；駱明慶，2001, 2002)，

¹² 巫有鎰(1999)指出Coleman(1988)所說的社會資本及財務資本，實與Teachman(1987)的教育資源非常接近。

¹³ 如駱明慶(2004)和謝小苓(1992)等以往研究一樣，在本研究裡，學習機會指有無學習的機會。作者感謝匿名評審教授指出，有學習機會並不一定取得同樣的學習資源，如師資結構和課程內容等。然而，沒有學習機會一定沒有取得學習資源，因此，在解決學習資源取得平等前，或許有待先解決有無學習機會的平等。所以，有無學習機會的平等，應該也是值得關注。這可由許多現有文獻以有無學習機會的平等，為研究的議題得到支持。

這些結果發現都市家庭的子女有較高的升學機會。以出生地代替居住地區，孫清山和黃毅志(1996)發現出生地的都市化程度，會影響升小學及上國/初中後，升高中職或五專的升學機會。其解釋是都市化程度越高的地區，提供較佳的教育設施。駱明慶(2001)則發現居住地區會影響取得大學學位的機會。駱明慶(2001)的解釋是：都市化程度越高的地區，提供較多的教育資源，所以，居住在都市化程度越高的地區，會受較好的中學教育，而有助其後續升大學的機會。

本研究延伸現存城鄉差異研究至兒童英語的受教機會，探討城鄉與兒童英語學習的關聯。這可幫助釐清內政部兒童局(2001)、以及徐明珠(2003)對一般印象中，城鄉兒童學習英語機會的不同看法。

至於納入家庭背景因素，是因為前面單元的討論，認為家庭背景因素會透過教育的激勵、教育資源、文化資源、社會資本、以及財務資本，進而影響子女的英語學習。本文納入的家庭背景因素，可分為族群、社經地位及家庭結構三類。族群變數為兒童法定原住民身份¹⁴。鄭耀男和陳怡靖(2000)提出：原住民的傳統價值觀，對從漢文化觀點來看的子女教育的期望，與非原住民不同，可能造成教育取得的差異。這和威斯康新模型(Wisconsin Model) 的假設所提，父母對子女教育的激勵，會影響子女的教育取得的說法類似。衡量家庭社經地位的變數，包括父親/母親教育程度、父親/母親工作狀況(有、無工作)、父親/母親工作產業類別、父親/母親工作從業身分(階級位置)、父親/母親年齡及家庭平均每月支出。而家庭結構(形態)、父母婚姻狀況及兄弟姐妹人數，則歸為衡量家庭結構的變數。

現存國小以上的教育取得研究，多支持上述家庭社經地位的變數，會影響子女的受教機會。例如，孫清山和黃毅志(1996)以 1992 年的臺灣資料，研究國小以上各階段的升學機會，發現父親/母親教育程度，確實會影響子女的受教機會，尤其是升小學、以及國初中階

¹⁴ 部分早期研究納入非原住民籍貫於實證中，但在控制了其他影響因素後，各研究的實證結果並不一致。大部分發現籍貫對教育總年數有影響，但對受教機會沒有影響。最近的駱明慶(2001)研究，也未發現籍貫對受教機會有顯著影響。明確的說，駱明慶(2001)發現考量了居住地後，籍貫便對受教機會沒有了影響。

段更為明顯。林松齡(1999)，以臺中市 1440 位高中/高職在學學生的隨機樣本資料，也發現母親的教育程度對兒子與女兒的學業成就，均有顯著的正向影響。駱明慶(2001)則以 1979 至 1992 的臺灣資料，提供實證支持父親/母親教育程度，的確會影響子女從大學畢業的機會。另外，孫清山和黃毅志(1996)及駱明慶(2001)也發現：父親工作從業身分、以及工作機構，會顯著影響子女的受教機會。所以，本文納入父親/母親工作產業類別、父親/母親工作從業身分。

駱明慶(2001)，是少數能夠取得所得資料，納入實證的研究之一¹⁵。其研究顯示：家庭年所得，會顯著增加子女從大學畢業的機會。The Urban Institute (1990)指出：支出，是永久所得(permanent income)¹⁶的合理代理變數，因為家庭的消費計劃，受永久所得影響較大，而非受暫時性所得影響。因此，在沒有所得資料的情況下，本文以家庭平均每月支出，來代表家庭平均每月的永久所得，對兒童英語學習機會的影響。另外，駱明慶(2001)的實證結果也顯示：母親年齡會影響子女接受大學教育的機會。因為年齡和就業年數通常有正向關聯，所以父親/母親年齡較高可能有較高的收入或財富累積。因此，本文也納入父親/母親年齡。

除了上述的教育取得實證研究結果外，前面的理論討論，也建議本文納入這些家庭社經地位的變數。依據威斯康新模型，父母的社經地位會影響子女教育的激勵及子女的教育抱負，進而影響子女的教育取得，因此，父親/母親教育程度、父親/母親工作狀況(有、無工作)、父親/母親工作產業類別、父親/母親工作從業身分(階級位置)及家庭平均每月支出，可能會透過教育的激勵而影響子女有無學習英語的機率。另外，根據 Teachman (1987)的教育資源概念，以及 Coleman(1988)的財務資本理論，家庭的經濟能力，會藉由影響物質資源的提供，而有助於教育的取得，因此，這些和父母社經地位相關的家庭背景因

¹⁵大部分的現存研究，例如孫清山和黃毅志(1996)，未能直接家庭所得放於實證中。

¹⁶ Permanent income也譯作恆常所得，指根據目前狀況及未來可能情形，預期可得到的長期平均所得。

素，也可能透過物質資源提供的管道，影響兒童學習英語的機會。

國外研究如，Blau and Duncan (1967)及 Featherman and Hauser (1978)，發現兄弟姊妹人數越多，愈不利子女之教育成就。而在臺灣，孫清山和黃毅志(1996)的實證結果顯示：兄弟姊妹人數越多，愈不利個人上小學後升國/初中的機會，但不影響升小學及升專科以上學校的機會。但是，駱明慶(2001)發現兄弟姊妹人數，會影響個人從大學畢業的機會。有鑑於他們的實證研究結果，本文納入兄弟姐妹人數，實證是否會影響兒童學習英語的機會。

除了實證研究結果外，相關理論也建議本文納入兄弟姐妹人數這個變數。根據巫有鎰(1999)從 Blake (1985)及 Downey(1995)的觀點，提出的「資源稀釋假設」：兄弟姊妹人數愈多，成人對子女的關注會稀釋，每個子女所分配到的社會資本就愈少。既然，先前討論認為社會資本可能影響兒童學習英語的機會，兄弟姐妹的人數，自然可能會影響英語學習的機會。

雖然，現存研究尚未納入家庭結構於教育取得實證中，但是，家庭結構和社會資本有關。巫有鎰(1999)認為家庭社會資本的衡量，取決於父母與子女關係的強度，而社會資本不僅關聯到父母所提供的物質，也包含成人對兒童的關注。其中家庭結構不完整，如單親家庭、父母一方長期在外工作、只與祖父母或親友同住等，成人所提供的教育資源較缺乏，均可視為家庭社會資本的缺失。所以，家庭結構也可能影響兒童學習英語的機會。因此，本文放入家庭結構變項，探討家庭結構與兒童英語學習機會的關聯。

另外，本文也納入兒童年齡和兒童性別，為可能影響兒童學習英語的機會的變數。納入兒童年齡，是因為較大的兒童一般具有較強學習能力，因此，較有可能去學習英語。兒童性別的納入，是為考慮男女兒童學習英語機會的可能差異。Tsai, Gates, and Chiu (1994)、謝小苓(1992)及孫清山和黃毅志(1996)：均發現在臺灣，女性的教育取得相對於男性而言，處於不利的狀況。但是，最近駱明慶的(2001)研究，並未發現性別對取得大學教育的機會有顯著影響。

為實證這些因素對兒童學習英語機會的影響，本研究參照以往文獻，例如駱明慶(2004)，採用以下式(1)和式(2)的邏輯迴歸：

$$P_i = \frac{1}{1 + e^{-Y_i}} \quad (1)$$

$$\text{而 } Y_i = \alpha + \sum_{j=1}^{j=m} \beta_j X_j + \mu_i \quad (2)$$

其中 P_i 為兒童 i 有學習英語的機會， $Y_i = 1$ 如果兒童 i 有學習英語， $Y_i = 0$ 如果兒童 i 沒有學習英語。 α 為常數項， X_j 為第 j 個影響兒童學習英語的機會的變數， β_j 為 X_j 的係數， μ_i 為誤差項。經安排後，式(1)和式(2)可合併寫成常見的邏輯迴歸型式如以下的式(3)：

$$\ln\left(\frac{P_i}{1 - P_i}\right) = \alpha + \sum_{j=1}^{j=m} \beta_j X_j + \mu_i \quad (3)$$

四、研究樣本及變數操作設定

本研究的樣本，是來自內政部兒童局所實地訪問調查的「中華民國九十年臺閩地區兒童生活狀況調查」的原始調查資料。這份調查的資料時間為：民國八十九年一月一日至民國八十九年十二月三十一日，調查時間為民國九十年六月一日至民國九十年六月三十日。¹⁷該調查的對象為以 2000 年 12 月底，居住於臺閩地區(包括臺灣省、臺北市、高雄市及金馬地區)之未滿 12 歲的兒童，而主要訪問對象為該兒童之父母、養父母或監護人。

本研究把樣本限定在核心家庭(父母及子女)內，年齡三歲(含)以上且未滿 12 歲的兒童。因為年紀太小可能沒有足夠的學習能力，所

¹⁷因為申請原始資料釋出使用，至取得程序、以及取得資料後研究分析所需的時間，研究完成和原始調查資料的時間自然產生差距，因此本文使用「中華民國九十年臺閩地區兒童生活狀況調查」的原始調查資料，而非新近完成調查的「中華民國九十四年臺閩地區兒童生活狀況調查」的原始調查資料。作者感謝匿名評審教授指出，未來研究若能使用新的內政部兒童局調查資料，或許會更能符合九年一貫課程實施後，「非教育因素」介入兒童英語學習的狀況。

以，本文以一般幼稚園小班的年紀，即三歲(含)以上來選取樣本¹⁸。至於把樣本限定在核心家庭，係因要討論子女數目會不會影響兒童學習英語的機會，但因受限於資料並無直接的子女數目。但將樣本限定在核心家後，利用核心家庭同住人數減掉父母二人，可以得到研究所需的子女數目。在這些條件下，並刪除實證所需變數中含有遺漏值的調查對象，本研究最後有 1978 個樣本。

限於資料的原始型式，本研究納入實證的影響因素中，兒童年齡、子女數目及父/母親年齡為連續變項，其餘影響因素則均以虛擬變項的型式出現。虛擬變項的設定說明如下：[1]在兒童性別上，以女性為對照組，設一個虛擬變數。[2]在法定原住民身分上，以不具法定原住民身分為對照組，設一個虛擬變數。[3]居住地方面，將臺灣省依都市化程度高低分為五級、以及五個省轄市，再與臺北市、高雄市、金馬地區來做比較，以臺灣省內都市化程度最低者為對照組，設八個虛擬變數。[4]在父母婚姻狀況方面，因樣本只限定在核心家庭，故以婚姻存續且同住在一起為對照組，設婚姻存續因工作分隔二地、及婚姻存續但分居兩個虛擬變數。[5]在父/母親的教育程度方面，各以小學以下為對照組，將國/初中、高中/職、專科、大學及研究所以上，設五個虛擬變數。[6]在父/母親的工作狀況方面，因為思考兒童去學習英語，會不會只因父母親均有工作，因為沒時間帶小孩而導致送兒童去學英語的狀況，以父母均無工作為對照組，設父親有工作、母親有工作以及父母親均有工作三個虛擬變數。[7]在父/母親的工作行業方面，各以農、林、漁、牧業為對照組，將礦業及土石採取業等設為十個虛擬變數。[8]在父/母親的工作職業方面，以農、林、漁、牧工作人員為對照組，將民意代表、企業主管及經理等設為八個虛擬變數。[9] 家庭平均每月支出方面，以平均每月未滿 20,000 元為對照組，其餘設為七個虛擬變數。

¹⁸本文也有將樣本放寬到2歲(含)以上的兒童及縮小到4歲(含)以上來做實證，其結果與將樣本限定為3歲(含)以上的兒童的結果相似。作者感謝匿名評審教授的建議，將樣本縮小到4歲(含)以上來進行分析。

五、實證結果

因為篇幅排列的考量，實證表格分置於本單元和附錄。本單元的表 1、及附錄中的附表 1 和附表 2 呈現實證結果。表 1 呈現放入前面單元討論的全部 72 個變數的邏輯迴歸實證結果。附表 1 則是刪除表 1 中，在 0.05 水準下不顯著的兒童性別、子女數目、以及家庭背景變數中的父/母親工作行業、父/母親工作職業、父母婚姻狀況、父母年齡、父/母工作狀況、父母均有工作等變數，但保留居住地的變數的邏輯迴歸結果。附表 2 則為刪除表 1 所有不顯著的變數的迴歸結果。三個表格的結果十分雷同顯示本文的實證結果相當的穩定。因此，除非特別提出，之後的實證結果討論均以表 1 為主。

表 1：兒童英語學習機會與家庭背景的迴歸實證結果(放入全部變數的模型)

自變數	β	顯著性	$Exp(\beta)$
兒童年齡	0.245	0.000**	1.278
兒童性別	0.167	0.116	1.182
法定原住民身份	-2.330	0.028*	0.097
子女數目	-0.050	0.444	0.951
父母婚姻狀況			
婚姻存續因工作分隔二地	-0.433	0.356	0.649
婚姻存續但分居	0.011	0.994	1.011
父親年齡	-0.004	0.827	0.996
母親年齡	0.008	0.657	1.008
父母工作狀況			
父親有無工作	0.450	0.428	1.568
母親有無工作	1.361	0.077	3.902
父母親二人均工作	-0.657	0.320	0.519
父親工作行業			
礦業及土石採取業	0.142	0.927	1.153
製造業	0.868	0.345	2.381
水電燃氣業	0.738	0.454	2.091
營造業	0.662	0.473	1.939
批發、零售及餐飲業	0.968	0.297	2.632
運輸倉儲及通信業	0.884	0.345	2.421

金融、保險及不動產	0.946	0.325	2.575
工商服務業	0.864	0.351	2.372
社會及個人服務業	0.912	0.327	2.490
軍、公、教	0.864	0.354	2.373
母親工作行業			
礦業及土石採取業	-1.249	0.945	0.287
製造業	4.239	0.634	69.321
水電燃氣業	6.149	0.494	468.239
營造業	4.546	0.610	94.300
批發、零售及餐飲業	4.374	0.623	79.351
運輸倉儲及通信業	4.052	0.650	57.509
金融、保險及不動產	4.402	0.621	81.574
工商服務業	4.328	0.627	75.778
社會及個人服務業	4.378	0.623	79.678
軍、公、教	4.623	0.604	101.765
父親工作職業			
民意代表、企業主管及經理	-0.205	0.832	0.815
專業人員	-0.522	0.595	0.594
技術員及助理專業人員	-0.692	0.479	0.501
事務工作人員	-0.429	0.664	0.651
服務工作人員及售貨員	-0.771	0.429	0.462
技術工有關工作人員	-0.674	0.490	0.510
機械設備操作工及組裝工	-0.812	0.422	0.444
非技術工及體力工	-1.075	0.274	0.341
母親工作職業			
民意代表、企業主管及經理	-4.226	0.636	0.015
專業人員	-4.691	0.599	0.009
技術員及助理專業人員	-4.641	0.603	0.010
事務工作人員	-4.839	0.587	0.008
服務工作人員及售貨員	-4.846	0.587	0.008
技術工有關工作人員	-5.241	0.557	0.005
機械設備操作工及組裝工	-5.037	0.572	0.006
非技術工及體力工	-5.245	0.557	0.005
父親教育程度			
國中、初中(職)	0.524	0.120	1.689
高中(職)	0.893	0.008**	2.443

專科	1.076	0.003**	2.932
大學	1.211	0.002**	3.356
研究所以上	0.937	0.056	2.553
母親教育程度			
國中、初中(職)	0.127	0.621	1.136
高中(職)	0.542	0.035*	1.720
專科	0.737	0.015*	2.090
大學	0.710	0.041*	2.034
研究所以上	1.416	0.022*	4.121
家庭平均每月支出			
20,000~29,999 元	0.350	0.369	1.419
30,000~39,999 元	0.635	0.091	1.888
40,000~49,999 元	0.608	0.109	1.837
50,000~59,999 元	0.919	0.018*	2.507
60,000~69,999 元	1.227	0.003**	3.413
70,000~79,999 元	1.180	0.008**	3.255
80,000 元以上	1.128	0.006**	3.089
居住地			
都市化程度低	-0.384	0.601	0.681
都市化程度普通	0.188	0.762	1.207
都市化程度高	0.931	0.121	2.538
都市化程度最高	0.341	0.566	1.407
五個省轄市	0.404	0.505	1.498
臺北市	0.416	0.496	1.517
高雄市	0.928	0.136	2.530
金馬地區	-0.803	0.254	0.448
常數	-5.925	0.000**	0.003
模型卡方檢定	441.170	0.000**	
樣本數	1978	-2 對數概似	2218.648

註：[1] β 代表變數的係數；[2] $Exp(\beta)$ 為勝敗比；[3]**代表達1%顯著水準，而*代表達5%顯著水準。

實證結果顯示，兒童年齡對兒童學習英語的機會，有顯著正向的影響。這表示因為較大的兒童一般具有較強學習能力，因此，家人較可能送去學習英語。至於兒童性別對英語學習的機會的影響則呈現不顯著。顯見性別非兒童英語學習機會的決定因素。換句話說，男性/

女性兒童在英語學習的機會上，並沒有受到差別待遇。這與早期的教育取得研究，如謝小芩(1992)及孫清山和黃毅志(1996)不同，但和最近駱明慶(2001)的研究結果一致。

本研究發現居住地這組變項在表 1 中並不顯著。當僅保留居住地變數與在表 1 中呈現顯著的變數時，附表 1 中的結果仍然維持不顯著。所以，實證結果顯示居住地對兒童英語學習的機會並無顯著影響¹⁹。也就是說，住在都會地區的兒童學習英語的機會，並不比住在鄉村地區的兒童機會大。這與以往文獻對升學機會的研究，例如孫清山和黃毅志(1996) 以出生地代替居住地區，發現出生地的都市化程度，會影響升小學及上國/初中後，升高中職或五專的升學機會、以及駱明慶(2001)發現，居住地區會影響取得大學學位機會的研究結果不相同。這也與一般認為都市化程度較低的地區，是因為教育資源較缺乏、導致兒童學英語機會較少的想法不相同。

實證結果顯示：法定原住民身份，對於兒童學習英語的機會有顯著負的影響。這表示具有法定原住民身份的兒童愈沒機會去學習英語。這個結果和最近的教育取得研究，例如鄭耀男和陳怡靖(2000)、以及學業成績的研究，例如巫有鎰(1999)，的結果一致。根據以往研究的解釋，可能是原住民的傳統價值觀，與從漢文化觀點來看的子女教育的期望，與非原住民不同所致。然而，也不排除這結果是因為原住民居住地更少有英語教育資源提供²⁰。關於家庭結構的變項上，父母婚姻形態及家庭子女數目均呈現不顯著。家庭子女數目並未對兒童英語學習的機會產生影響，此與子女數目會稀釋教育資源的理論，以及孫清山和黃毅志(1996) 的教育成就、與駱明慶(2001) 影響從大學畢業機會的實證結果不同。

父/母親的年齡和父/母親的工作狀況(有/無工作)(含父母親均工作)均呈現不顯著。父/母親的年齡、以及父/母親有工作原是為了幫助

¹⁹ 作者感謝匿名評審教授指出這並不表示英語學習資源，如師資結構和課程內容等，沒有城鄉差距。

²⁰ 作者感謝匿名評審教授指出這個可能原因。

衡量家庭的經濟能力，因此，其不顯著的原因可能是模型裡已納入其他衡量經濟能力的變數。雖然，例如，內政部兒童局(2001)，在思考兒童去學英語時常會想到有沒有可能因為父母親均有工作，因為沒時間照顧孩子而送他們去學英語。父母親均工作的變數並未達到顯著，顯見父母親因工作忙碌，沒時間陪小孩，並不是影響兒童學習英語機會的重要因素。

但本研究發現父/母親的教育程度，在表 1、附表 1 及附表 2 中，很穩定地在 0.05 的水準下，達到顯著，而且如預期的正向係數。這與孫清山和黃毅志(1996)研究國小以上各階段的升學機會，發現父親/母親教育程度確實會影響子女的受教機會，尤其是升小學、以及國初中階段更為明顯，以及與駱明慶(2001)提供實證支持：父親/母親教育程度，的確會影響子女從大學畢業的機會的研究一致。

但是，實證結果顯示父 / 母親的工作行業及職業變數都不顯著，表示不會對兒童英語的學習機會產生影響。這與孫清山和黃毅志(1996)及駱明慶(2001)所發現父親工作從業身分以及工作機構，會顯著影響子女受教機會的研究結果不同。和孫清山和黃毅志(1996)的結果不同，可能是其未放入直接衡量家庭經濟能力的原因。而和駱明慶(2001)的差異，可能是，雖然他用家庭年所得，而本研究用家庭平均每月支出作為家庭平均每月永久所得的代理變數，來衡量家庭經濟能力。如果家庭年所得的暫時性所得成份較大，則可能須父 / 母親的工作行業及職業變數來幫助衡量家庭經濟能力。

至於本文用家庭平均每月支出代替家庭平均永久所得的結果顯示，家庭平均每月支出對兒童英語學習的機會，有顯著的正向影響。此與駱明慶(2001)研究顯示家庭年所得會顯著增加子女從大學畢業的機會的結果一致。這顯著的正向影響符合 Coleman(1988)認為家庭的經濟能力構成了財務資本(financial capital)，會藉由提供物質資源而有助於教育的取得。

六、結論與建議

在臺灣，英語能力的高低影響升學、畢業、就業及升遷的機會。因此，英語學習可能關係著兒童未來的升學競爭力、教育成就及職業地位。然而，心測中心的 2001 和 2002 年資料、及「中華民國九十年臺閩地區兒童生活狀況調查報告」顯示，臺灣兒童的英語學習機會並不平等。徐明珠(2003) 認為，這起始點的不平等可能是受到兒童家庭的經濟狀況以及居住地的城鄉差距的影響。但是，內政部兒童局(2001) 認為，除了兒童家庭的經濟狀況以及居住地的城鄉差距外，父母親是否因均有工作忙碌而沒時間照顧小孩也是影響兒童有沒有學習英語的原因。

本研究利用統計實證的方法，檢視可能造成兒童英語學習機會起始點的不平等因素。實證結果顯示，雙薪家庭的變數未達到顯著，顯見父母親因工作忙碌，沒時間陪小孩，並不是影響兒童學習英語機會的重要因素。研究結果顯示，除了兒童的年齡以外，法定原住民身份、父/母親的教育程度、以及家庭的平均每月支出，才是影響兒童學習英語機會的因素，與居住地都市化程度的高低、與父母親工作忙碌並無關聯。所以，本文實證結果的政策意涵是：如果要消弭兒童學習英語機會的起始點不平等，政府應設法消弭貧窮兒童所背負經濟弱勢的原罪，而且協助的對象，不應只限定於鄉村地區或特定家庭型態的兒童。在經濟弱勢家庭較無能力負擔兒童至私立教育及托育機構的費用的前提下，往下延伸公立教育及托育機構的英語教育提供，或許是政府可思考用以消弭兒童學習英語機會起始點不平等的政策方向。

附錄

附表 1：兒童英語學習機會與家庭背景的迴歸實證結果
(刪掉表 1 中除了居住地變數外所有不顯著的自變項的模型)

自變數	β	顯著性	$Exp(\beta)$
兒童年齡	0.247	0.000**	1.280
法定原住民身份	-2.402	0.022*	0.091
父親教育程度			
國中、初中(職)	0.600	0.067	1.821
高中(職)	1.080	0.001**	2.946
專科	1.361	0.000**	3.899
大學	1.576	0.000**	4.835
研究所以上	1.275	0.006**	3.580
母親教育程度			
國中、初中(職)	0.164	0.511	1.179
高中(職)	0.685	0.006**	1.984
專科	1.021	0.000**	2.776
大學	1.173	0.000**	3.231
研究所以上	1.828	0.002**	6.224
家庭平均每月支出			
20,000~29,999 元	0.221	0.552	1.247
30,000~39,999 元	0.530	0.139	1.699
40,000~49,999 元	0.538	0.137	1.713
50,000~59,999 元	0.907	0.014*	2.478
60,000~69,999 元	1.171	0.003**	3.224
70,000~79,999 元	1.114	0.009**	3.047
80,000 元以上	1.137	0.004**	3.117
居住地			
都市化程度低	-0.191	0.791	0.826
都市化程度普通	0.398	0.515	1.489
都市化程度高	1.087	0.065	2.966
都市化程度最高	0.585	0.315	1.795
五個省轄市	0.637	0.283	1.891
臺北市	0.672	0.262	1.958
高雄市	1.110	0.068	3.035
金馬地區	-0.516	0.454	0.597
常數	-5.358	0.000**	0.005
模型卡方檢定	377.886	0.000**	
樣本數	1978	-2對數概似	2281.932

註：[1] β 代表變數的係數；[2] $Exp(\beta)$ 為勝敗比；[3]**代表達 1%顯著水準，而*代表達 5%顯著水準。

附表 2:兒童英語學習機會與家庭背景的迴歸實證結果
(刪掉表 1 中所有不顯著的自變項的模型)

自變數	β	顯著性	$Exp(\beta)$
兒童年齡	0.237	0.000**	1.267
法定原住民身份	-2.480	0.017*	0.084
父親教育程度			
國中、初中(職)	0.610	0.062	1.840
高中(職)	1.098	0.001**	2.997
專科	1.385	0.000**	3.995
大學	1.637	0.000**	5.140
研究所以上	1.345	0.003**	3.838
母親教育程度			
國中、初中(職)	0.207	0.404	1.230
高中(職)	0.699	0.004**	2.012
專科	1.040	0.000**	2.829
大學	1.122	0.000**	3.070
研究所以上	1.758	0.002**	5.803
家庭平均每月支出			
20,000~29,999 元	0.384	0.295	1.468
30,000~39,999 元	0.673	0.057	1.960
40,000~49,999 元	0.733	0.040*	2.081
50,000~59,999 元	1.069	0.003**	2.913
60,000~69,999 元	1.354	0.000**	3.873
70,000~79,999 元	1.358	0.001**	3.889
80,000 元以上	1.313	0.001**	3.718
常數	-4.816	0.000**	0.008
模型卡方檢定	340.093	0.000**	
樣本數	1978	-2對數概似	2319.724

註：[1] β 代表變數的係數；[2] $Exp(\beta)$ 為勝敗比；[3] **代表達1%顯著水準，而*代表達5%顯著水準。

參考文獻

- 內政部兒童局(2001),《中華民國九十年臺閩地區兒童生活狀況調查報告》,臺中:內政部兒童局。
- 吳靜娟(2003), 保誠人壽贊助「貧童英語加強班」,《扶幼 e 季刊》, 124, <<http://www.ccf.org.tw/index/9201-124/06cyci/03.htm>>。
- 巫有鎰(1999), 影響國小學生學業成就的因果機制—以臺北市和臺東縣作比較,《教育研究集刊》, 43: 213-242。
- 孟祥傑(2002), 因應英語教育向下延伸家扶基金會推出貧童英語加強班 《臺中市國小英語教學資源網電子報》, 3, <<http://web.zhes.tc.edu.tw/vicky/9201/news92010101.htm>>。
- 屈文義(2003), 窮孩子英文也不輸高雄縣家扶中心推出加強班,《東森新聞報》, <<http://www.ettoday.com/2003/07/05/327-1478658.htm>>。
- 林大森(1999), 臺灣地區家庭背景對中等教育分流的影響:「高中/高職」與「公立/私立」差異的探討,《東吳社會學報》, 8: 35-77。
- 林松齡(1999), 母親對子女學業成就的影響:文化資本、經濟資源、與監督角色的比較,《臺大社會學刊》, 27: 71-105。
- 孫清山、黃毅志(1996), 補習教育、文化資本與教育取得,《臺灣社會學刊》, 19: 95-139。
- 徐明珠(2003), 英語教學與鄉土教學問題探討,《國政分析》, 一月份, <<http://www.npf.org.tw/PUBLICATION/EC/092/EC-B-092-003.htm>>
- 許嘉猷(1994),《社會階層化與社會流動》,三版,臺北:三民書局。
- 章英華、薛承泰、黃毅志(1986),《教育分流與社會經濟地位—兼論:對技職教育改革的政策意涵》,臺北:行政院教育改革審議委員會。
- 黃毅志(1990), 臺灣地區教育機會之不平等性,《思與言》, 28: 93-125。
- 楊文彥(2004), 從 Bourdieu 之資本理論看國小英語補習教育 《網路社會學通訊期刊》, 38, <<http://mail.nhu.edu.tw/~society/e-j/38/38-18.htm>>。

楊瑩(1995),《教育機會均等：教育社會學的探究》，二版，臺北：師大書苑。

鄭耀男、陳怡靖(2000)，臺灣地區家庭背景對就讀公立/私立學校與受教育年數的影響：並檢證文化資本論財務資本論社會資本論之適用性，〈《國民教育研究學報》〉，6: 103-140。

駱明慶(2001)，教育成就的省籍與性別差異，〈《經濟論文叢刊》〉，29: 117-152。

駱明慶(2002)，誰是臺大學生?—性別、省籍、與城鄉差異，〈《經濟論文叢刊》〉，30: 113-146。

駱明慶(2004)，升學機會與家庭背景，〈《經濟論文叢刊》〉，33: 417-445。

謝小苓(1992)，性別與教育機會—以兩所北市國中為例，〈《國家科會委員會彙刊：人文及社會科學》〉，2期: 179-201。

Blake, J. (1985). "Number of Siblings and Educational Mobility," *American Sociological Review* 50, 84-94.

Blau, P.M. and Duncan, O.D. (1967). *The American Occupation Structure*, New York: Willey.

Bourdieu, P. (1977). *Reproduction in Education, Society, Culture*, Beverly Hills: Califi Sage.

Coleman, J.S. (1988). "Social Capital in the Creation of Human Capital." *American Journal of Sociology* 94, S95-120.

De Graaf, P.M. (1986). "The Impcat of Financial and Cultural Resources on Educational Attainment in the Netherlands," *Sociology of Education* 59, 237-249.

Downey, D.B. (1995). "When Bigger is Better: Family Size, Parental Resources, and Children's Educational Performance," *American Sociological Review* 60, 746-761.

Farkas, G., Grobe, R.P., Sheehan, D., and Shuan, Y. (1990). "Cultural Resources and School Success: Gener, Ethnicity, and Poverty Groups within an Urban School District," *American Sociological Review* 55, 127-142.

Featherman, D.L. and Hauser, R.M. (1978). *Opportunity and Change*, New York: Academic Press. Feldman A. and W.E. Moore.

Teachman, D.J. (1987). "Family Background, Educational Resources, and Educational Attainment," *American Sociological Review* 52, 548-557.

The Urban Institute (1990) , *Drawing the Line: Alternative Poverty Measures and Their Implications for Public Policy*, Washington, D.C.: The Urban Institute Press.

Tsai, S-L., Gates, H. and Chiu, H-Y. (1994). "Schooling Taiwan's Women: Educational Attainment in the Mid-20 Century," *Sociology of Education* 67, 243-263.

Determinants of Children's English-Learning Opportunities: Poverty vs. Residence

Shou-Lu Lee

Ph.D. Student,
Department of Social Welfare,
National Chung-cheng University

Temu Wang

Professor,
Department of Social Welfare,
National Chung-cheng University

Abstract

English ability is highly valued in school entrance examinations, job interviews, and career promotions in Taiwan. As a result, children's English-learning opportunities potentially affect their future education attainment, employment security, and career achievement, and thus further influence their movement across social classes.

This study examines determinants of English-learning opportunities for Children in Taiwan. The empirical results show that children's English-learning opportunities are significantly influenced by (1) children's age, (2) ethnicity, (3) parents' education level, and (4) family's permanent income. Contrary to popular views, the extent of urbanization of residences and the fact that both parents are at work do not significantly affect the opportunities. Therefore, to eliminate the starting-point inequality in children's English-learning opportunities, the authorities should support all children in poverty.

**Keywords: Poverty, Children English-Learning,
Education Attainment, Social Class**